Zeitschrift: Le messager suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse

Herausgeber: Le messager suisse de Paris

Band: 1 (1955)

Heft: 3

Rubrik: Pour les jeunes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LA VIE DE LA COLONIE

M. P. A. de Salis, Ministre de Suisse en France, s'est rendu le samedi 19 mars à Villeneuve-Saint-Georges, dans la banlieue parisienne où il a remis à plusieurs familles, victimes des inondations de janvier dernier, des secours en nature offerts par le gouvernement de notre pays et par la Croix-Rouge Suisse.

Le maire de Villeneuve-Saint-Georges, M. Vernot, accueillit notre Ministre avec des mots pleins d'amabilité et de reconnaissance. Il était entouré par MM. Laborie, membre du cabinet du directeur du Service national de Protection civile, et Cayssials, Sous-Préfet de Corbeil. Notre Ministre a distribué symboliquement des lots de couvertures, des draps de lit et des coupes de toile à cinq familles sinistrées. Une cérémonie identique s'est déroulée à Villeneuve-le-Roi, à la Mairie.

Le Député-maire, M. Cartier, prit la parole pour remercier notre Ministre et la Suisse du généreux secours apporté aux familles durement éprouvées.

Union Sportive Suisse

Le Comité rappelle que sa *fête annuelle* et *Garden-Party* aura lieu le *samedi 7 mai*, au Stade de la Marche à Vaucresson, sous la présidence d'honneur de M. le Ministre de Salis, et avec le concours des sociétés de Tir et de Gymnastique et des Eclaireuses suisses.

Au programme : Match de Football contre l'U. S. Suisse de Bruxelles, Tournoi Franco-Suisse de Handball (Challenge du Ministre de Salis), Volleyball, Concours de Tir à la carabine de précision, Match de Tennis contre G. S. Crédit Lyonnais, Jeux pour les enfants.

Thé et Buffet chaud et froid. Bal jusqu'à minuit. Entrée gratuite. Tous les compatriotes sont cordialement invités.

Moyens d'accès : Trains à Saint-Lazare à partir de 13 h. 24, 13 h. 54 et toutes les 30 minutes. Autoroute de l'Ouest, bifurquer à Vaucresson. Taxis Paris-Versailles à la Porte Saint-Cloud, arrêt Hôpital Poincaré, à 5 minutes du Stade.

Depuis plus d'un an déjà la R. T. F. (Paris Inter) diffuse chaque samedi soir de 22 à 24 heures, le Programme « Bonsoir l'Europe, Ici Paris ». A chaque émission quinze speakers répondent aux lettres venues de tous les coins d'Europe et transmettent, par la voie des ondes, les vœux de tout ordre qu'elles contiennent. Chaque message est lu dans la langue du destinataire : ainsi pour la Suisse Alémanique, en Schwytzertuetsh. En général les correspondants demandent de faire jouer un disque-musique classique, chansons ou morceaux de jazz pour accompagner leurs vœux. Si vous voulez faire plaisir à vos amis en Suisse, écrivez à : Radiodiffusion française, Emission Bonsoir l'Europe, Ici Paris, 107, rue de Grenelle, Paris-7e, en indiquant votre adresse et celle du destinataire ainsi que le morceau que vous aimeriez faire entendre.

Pour les Jeunes

Le Comité des Présidents des Sociétés suisses de Paris voudrait organiser une manifestation exclusivement dédiée aux enfants de nos compatriotes et leurs petits amis. Etant donné qu'il faudra louer une salle pour l'occasion, nous serons bien reconnaissants aux parents de nous faire parvenir l'adresse et le nombre d'enfants à qui envoyer une invitation pour que nous puissions savoir à combien se montera leur nombre. Nous montrerons à nos jeunes amis de beaux films amusants, des vues de la patrie et il y aura un bon goûter. Ecrivez-nous nombreux.

RADIO

Ecoutez les émissions sur ondes courtes destinées à l'Europe tous les jours fériés à 05.15-06.40 et tous les dimanches de 05.55 à 06.40. Du lundi à vendredi à 10.00-13.30 et 15.30-22.30. Le samedi à 10.-23.30. Le dimanche 07.45-22.30. Si vous désirez les programmes détaillés, adressez-vous au Service des Ondes Courtes, 23 Neuengasse, Berne.

Nouvelles du Pays

Bâle. — Le nouveau pont de Bâle, le pont de Saint-Alban, a été officiellement inauguré samedi 2 avril en présence de nombreuses personnalités et d'une foule énorme. Pour construire ce pont la population avait voté un crédit de 8 millions. Les travaux ont duré 22 mois. Le nouveau pont a une longueur de 250 mètres et une largeur de 22 mètres. Son arc unique est de 135 mètres.

Berne. — Les comptes de Confédération pour l'année 1954 donnent un total d'entrées de 2 milliards et 320 millions avec un actif de 361 millions. Si l'on considère que le budget préventif donnait un excédent d'entrées de 35 millions on se rend facilement compte que les résultats de la gestion fédérale sont très favorables et inattendus. Tellement inattendus que leur publication a déclenché des mouvements divers et des commentaires dans tout le pays. Les plus importants nous viennent de nombreux cercles économiques qui se demandent si ce n'est pas le moment de penser à des dégrèvements fiscaux qui seraient les bienvenus...

Genève. — Raymond Lambert, qui fut presque le vainqueur de l'Himalaya, a pris l'avion à Cointrin à destination du Népal où il se trouve depuis quelques jours. Il est accompagné par le chanoine J. Detry, bien connu pour ses nombreuses explorations, notamment chez les Pygmées du Congo belge. Les deux explorateurs alpinistes entreprennent une expédition au Gaurisankar, dans le massif du Cho-Oyn, d'où ils ramèneront des documents photographiques et cinématographiques sur les mœurs de cette région peu connue. Rappelons que Lambert est récemment rentré d'une expédition avec l'alpiniste française Claude Cogan.

— Le Comité international de la Croix-Rouge communique que le Ministre Paul Ruegger a fait part au Comité international de la Croix-Rouge de son désir d'être déchargé dans le courant des mois à venir des fonctions de président de l'institution qu'il a exercées depuis le mois de mai 1948, c'est-à-dire pendant bientôt un septennat. Le Comité international de la Croix-Rouge a déféré à ce souhait en demandant cependant à M. Ruegger de rester en fonctions jusqu'à l'automne. Le C. I. C. R. a, d'autre part, exprimé le désir de pouvoir ultérieurement encore confier à son président actuel des missions importantes à l'extérieur incombant à l'institution. M. Ruegger demeure à la disposition du Comité et se vouera aussi à l'avenir plus particulièrement aux problèmes juridiques que pose le développement des conventions de Genève.

En remplacement du Ministre Ruegger, le C. I. C. R. a élu à l'unanimité comme président, à partir du 1er septembre prochain, M. Léopold Boissier, professeur à l'Université de Genève, ancien secrétaire général de l'Union interparlementaire, membre du Comité depuis 1946, actuellement vice-président.

Zurich. — On a procédé dernièrement à une grande démonstration de sauvetage aérien au cours des exercices de la Garde suisse de sauvetage. Les répétitions avaient pour but de démontrer toutes les possibilités de l'hélicoptère en matière de sauvetage. Elles se sont déroulées sur le lac de Zurich où un naufragé volontaire a plongé dans l'eau et a été recueilli grâce à la nasse suspendue à l'hélicoptère.

Neuchâtel. — Un horloger bien connu, M. Jean Schütz, a fêté le 10 avril, à Neuchâtel, son 102e anniversaire. Son grand âge n'empêche pas son activité. D'une main très sûre il se livre encore à des réparations d'horloges et sa vue est si bonne qu'il n'a pas besoin de lunettes pour travailler.

Payerne. — La fête cantonale des musiques fixée à Payerne les 4 et 5 juin réunira exactement 30 sections appartenant à la Société cantonale. Il y aura un total de 1.200 musiciens réunis en 24 fanfares et 6 harmonies.

Vevey. — Chœurs et ballets de la Fête des Vignerons sont déjà en répétition depuis fin mars. Les chœurs, par petits groupes, et les danseurs de ballets séparément. Les chœurs de plus de 450 chanteurs et chanteuses viennent d'être groupés dans la grande salle des Remparts de La Tour-de-Peilz en répétition générale en présence de l'Abbé de la Confrérie des Vignerons, M. David Dénéréaz, syndic de Vevey, et des membres de la Commission centrale. Assistaient à cette soirée Carlo Hemmerling, compositeur de la musique du grand spectacle; Géo Blanc, auteur du livret; Maurice Lehmann, de Paris, directeur artistique; H. Fost, créateur des maquettes des costumes.

Sous la baguette de M. Mermod, de Montreux, chef des chœurs, l'imposante masse des 450 exécutants interpréta quelques pages du magnifique spectacle. Les danseurs et danseuses répètent inlassablement sous la direction de MM. Nicolas Zvereff et Charly Weber. La location des places pour le grand spectacle qui se tiendra à Vevey, du 1er au 15 août, est déjà très avancée. Nous engageons les Suisses de Paris qui voudraient voir la magnifique représentation de s'y prendre à temps. Les C. F. F. de Paris (boulevard des Capucines) sont chargés de cette location et vous donneront tous renseignements utiles. Si vous y allez n'oubliez pas d'admirer la maquette du grand théâtre elliptique qui aura 140 mètres de long sur 110 de large et qui va être construit sur la place du Marché à Vevey.

Valais. — On a récemment fêté, à Sion, notre compatriote Hermann Geiger, notre grand aviateur qui a découvert le secret du vol et de l'atterrissage sur les champs de neige des Alpes.

Geiger appartient à une humble famille du hameau de Savièse, au nord de Sion, qui compta neuf frères et quatre sœurs. Comme on établit près de chez lui un aérodrome, il se sentit visité par la vocation d'aviateur. Il fit ses premières armes aux commandes d'un planeur; puis, particulièrement doué, s'essaya bientôt à l'acrobatie, à bord d'un petit monoplan.

Ainsi Geiger en vint-il à se louer aux entrepreneurs pour assurer le ravitaillement, en matériaux ou en vivres, des constructeurs de barrages ou des chalets-refuges. Par tous les temps, ou presque, on entendit ronronner son appareil autour des sommets de l'Oberland et du Valais.

Courageux, Geiger n'hésite pas à faire du « supplément ». S'il aperçoit un groupe de chamois perdu dans la neige, il leur jette, en passant, une balle de foin...

Il fait adapter des skis à son avion et, le 10 mai 1952, pour la première fois, il se pose sur le Lötschental, à 2.600 mètres d'altitude.

Cette expérience, suivie de beaucoup d'autres, allait permettre à plusieurs occasions de sauver des skieurs victimes de chute ou d'avalanche et de devenir le grand spécialiste que nous connaissons et admirons tous.

Qu'est-ce que la mutualité ?

« Se consacrer à l'épanouissement de la Société Mutualiste de base, c'est vouloir répandre un peu d'amour et de fraternité dans une existence meilleure pour tous, et les mutualistes savent, par expérience, qu'on ne vit pleinement qu'en vivant beaucoup pour les autres. »

« La Mutualité demeure fidèle à la mission sociale et morale qui lui incombe :

— Lutter contre l'insécurité toujours renaissante en dépit des législations de protection obligatoire;

— Inciter les hommes à se protéger eux-mêmes par un geste généreux de solidarité librement consenti;

— Ajouter ainsi aux bienfaits de la garantie matérielle l'éducation du sens des responsabilités collectives et le rayonnement des plus hautes et des plus fécondes vertus d'altruisme et de dévouement. »

« La Mutualité mise en pratique est tout autre chose que l'intérêt bien compris et l'application d'un louable esprit de prévoyance. Cet effort, librement consenti, demeurerait égoïste s'il n'impliquait le désir de soulager la peine des autres en leur donnant quelque chose de soi, sur le plan moral comme sur le plan matériel. »

« C'est dans les mauvais jours que l'on reconnaît les bons amis. »

Et enfin, constatons que les Nations les plus riches du monde sont elles-mêmes appelées à instituer l'assistance mutuelle.

La Société Mutualiste Suisse de Paris
(anc. Société Suisse de Secours Mutuels)
Fondée en 1819 — *Tél. PRO 47.28*
prévoit la couverture des grosses dépenses en cas de
Maladies, Interventions chirurgicales
Soins dentaires
Maternité, Longue maladie, etc...
Cotisation mensuelle :
Assurés Sociaux : 250 fr. Non Assurés Soc. : 700 fr.
Son but ; " Servir la Colonie "
UN POUR TOUS, TOUS POUR UN

MANIFESTATIONS ANNONCÉES
EN AVRIL

30 Avril : Grande Fête annuelle de la Colonie Suisse de Paris

Maison de la Chimie, Centre Marcellin-Berthelot, 28 *bis*, rue Saint-Dominique, à 21 heures précises, en faveur de ses œuvres de bienfaisance et avec la participation du célèbre « Quart d'heure vaudois » de Radio Sottens, du renommé « Trio de Gandria » de Radio Monteceneri, de notre pianiste suisse Mlle Nilla Balestra, des chorales suisses de Paris, de la Société de Gymnastique, des artistes de l'A.P.G.I.S. dans un sketch très gai, bal de nuit. Soupers.

Si vous ne pouvez venir à la soirée marquez votre présence en versant une obole au Messager Suisse qui transmettra au Comité de Bienfaisance.

Vous pourrez vous abonner au Messager à la soirée du 30 avril

EN MAI

Le 7 : Garden-Party de l'Union Sportive Suisse au Stade de la Marche à Vaucresson (10 minutes de la Gare) : Match de football avec l'U. S. S. de Bruxelles; Tournoi de Hand-

Le 8 : Assemblée générale de Pro Ticino à la Brasserie Suisse, 10, rue des Messageries, à 15 heures.

Le 15 : Pour *les tireurs* suisses, au Stade national de Tir de Versailles, route de Saint-Cyr : Tirs seulement à 50 mètres et 12 mètres.

Marche à Vaucresson (10 minutes de la Gare); Match de Football avec l'U. S. S. de Bruxelles; Tournoi de Hand-Ball (Challenge du Ministre de Suisse de Salis) avec les Pfadfinder de Winterthur; Match de Tennis contre la Section du Crédit Lyonnais; Concours de Tir avec la Société Suisse de Tir de Paris; Concours de Volley-Ball.

Le 22 : Rallye automobile franco-suisse 1955 de l'A. P. G. I. S. Adhésions avant le 5 mai dernier délai à l'A. P. G. I. S., 68, rue de la Chaussée-d'Antin, Paris (VIIIe), qui donnera, par poste, tous renseignements utiles et le règlement du rallye.

EN JUIN

Le 5 : Pour les tireurs suisses de Paris au Stade National de Tir de Versailles : Tirs à 300 mètres, 50 mètres, 12 mètres.

Le 12 : Le Cercle Suisse Romand, société récréative où vous trouverez de bons amis et l'occasion de participer aux soirées, banquets, matinées choucroute et dansantes, bals, etc., organise sa Sortie champêtre en forêt de Marly, avec pique-nique, jeux, concours de quilles, fléchettes, massacre, etc., etc. Retenez la date.

Le 26 : Commémoration de la Fête nationale suisse au Parc du Moncel à Jouy-en-Josas, sous la présidence de M. P. A. de Salis, Ministre de Suisse à Paris. Cette commémoration a été, par la volonté du Comité central des Présidents des Sociétés suisses de Paris, avancée à cette date pour permettre à tous les compatriotes et surtout à nos enfants d'y prendre part étant donné que, vers le 1er août, ils sont en vacances et que nombre d'entre nous sont absents de Paris. Retenez donc déjà cette date et surtout amenez-nous vos enfants, votre famille et vos amis. Réunion dès 10 heures. Jeux divers. Pique-nique. Cérémonies religieuses en plein air à 11 h. 15. Messe commémorative. Culte protestant à 17 heures. Evocation patriotique.

ENTREPRISE DE PEINTURE
HECTOR CELIO
200, Boulevard Voltaire, PARIS-XIe
Tél. : ROQuette 62.20
Devis Gratuits — Travail Soigné

Royal-Sport
Spécialiste de la raquette et du ski suisse
Equipement d'articles pour tous sports
12, Rue des Capucines, PARIS (2e)
Tél. : OPE 33-69

SWISSAIR
Dessert les principales villes d'Europe, le Proche-Orient, l'Afrique, l'Amérique du Nord et du Sud
LA SUISSE, plaque tournante de l'Europe
RÉGULARITÉ · PRÉCISION
TOUTES AGENCES DE VOYAGES ET 17, BOULEVARD DES CAPUCINES, PARIS, OPÉRA 47-70

DOUILLARD & FILS
FLEURISTES
38, av. de la République
Tél. ROQ 90-83 PARIS-XIe
Livrent dans le monde entier par "INTERFLORA"

SPUNGO
l'Eponge Suisse parfaite
Représentant :
Ch. GIANELLA
74, av. Henri-Barbusse — DRANCY (Seine)